

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

Designed for life

C65  
CV65  
CT65

<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>3</b>	<b>Répertoire</b> .....	<b>33</b>
<b>Présentation du téléphone</b> <b>(schématique)</b> .....	<b>5</b>	Nouv. entrée .....	33
<b>Symboles écran</b> .....	<b>7</b>	Modification d'une entrée .....	35
<b>Mise en service</b> .....	<b>9</b>	Appel d'une entrée .....	35
Insertion de la carte SIM/batterie .....	9	Groupes .....	36
Charge de la batterie .....	10	<b>Annuaire</b> .....	<b>37</b>
Remplacement des coques CLIPit™ .....	12	Nouv. entrée .....	37
<b>Mise en marche/Arrêt/PIN</b> .....	<b>13</b>	Appel (recherche d'une entrée) .....	38
Saisie du code PIN .....	13	Modification d'une entrée .....	38
Appel d'urgence (SOS) .....	13	<Livres spéciaux> .....	39
<b>Remarques générales</b> .....	<b>15</b>	<b>Journaux</b> .....	<b>40</b>
Mode veille .....	15	<b>Durée/Coût</b> .....	<b>41</b>
Signal de réception .....	15	<b>Photo</b> .....	<b>42</b>
Digital Rights Mgmt. (DRM) .....	15	<b>Bte réception</b> .....	<b>44</b>
Menu principal .....	15	<b>SMS</b> .....	<b>45</b>
<b>Fonctions standard</b> .....	<b>17</b>	Rédaction/envoi .....	45
Mode de sélection .....	18	Lecture .....	47
Sélection abrégée de menu .....	18	Réglages .....	49
<b>Sécurité</b> .....	<b>19</b>	<b>MMS</b> .....	<b>51</b>
Codes PIN .....	19	Création .....	51
Sécurité de mise en marche .....	20	Modèles .....	53
<b>Saisie de texte</b> .....	<b>21</b>	Envoi .....	54
<b>Mon téléphone</b> .....	<b>25</b>	Réception .....	55
<b>Téléphoner</b> .....	<b>26</b>	Lecture .....	56
<b>Dossier p. déf.</b> .....	<b>32</b>	Réglages .....	57
		<b>Message vocal/boîte vocale</b> .....	<b>59</b>

Voir aussi l'index à la fin du mode d'emploi

<b>Message inst.</b> .....	<b>60</b>	Notes .....	99
Menu de démarrage .....	60	RDV manqués .....	99
Connexion .....	61	Mémo vocal .....	100
Listes de contacts .....	61	Fuseaux hor. ....	101
Lancement de		<b>Lecteur média</b> .....	<b>102</b>
la conversation .....	64	<b>Extras</b> .....	<b>103</b>
Historique msg .....	65	Services SIM (en option) .....	103
Configuration .....	65	Réveil .....	103
<b>Service info.</b> .....	<b>67</b>	Enregist. audio .....	104
<b>Surf&amp;Loisirs</b> .....	<b>68</b>	Calculat. ....	105
Internet .....	68	Conv. unités .....	105
Signets .....	70	Chronomètre .....	106
Jeux et Applications .....	71	Cte à rebours .....	107
Assist. téléch. ....	72	Synchronisation	
<b>Réglages</b> .....	<b>74</b>	à distance .....	107
Profils .....	74	<b>Mes fichiers</b> .....	<b>109</b>
Thèmes .....	76	<b>Mobile Phone Manager</b> .....	<b>111</b>
Ecran .....	77	<b>Questions et réponses</b> .....	<b>114</b>
Sonneries .....	79	<b>Service clients</b>	
Réglages appel .....	81	(Customer Care) .....	118
Réglages tél. ....	83	<b>Entretien et maintenance</b> .....	<b>120</b>
Horloge .....	85	<b>Caractéristiques</b> .....	<b>121</b>
Mod./Données .....	86	<b>Accessoires</b> .....	<b>123</b>
Sécurité .....	88	<b>Qualité</b> .....	<b>125</b>
Réseau .....	90	<b>Certificat de garantie</b>	
Accessoires .....	92	pour la France .....	126
<b>Mon menu</b> .....	<b>93</b>	<b>SAR</b> .....	<b>128</b>
<b>Raccourcis clavier</b> .....	<b>94</b>	<b>Arborescence des menus</b> .....	<b>129</b>
<b>Organiseur</b> .....	<b>96</b>	<b>Index</b> .....	<b>135</b>
Calendrier .....	96		
Rendez-vous .....	97		
Tâches .....	99		

Voir aussi l'index à la fin du mode d'emploi

# Consignes de sécurité

## Consignes pour les parents

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant toute utilisation !  
Expliquez aux enfants leur contenu et les dangers que présente l'utilisation du téléphone !



N'oubliez pas de respecter les exigences légales et les restrictions locales en matière d'utilisation du téléphone, par exemple dans les avions, les stations-service, les hôpitaux ou au volant.



Les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux tels que des prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques. Laissez une distance d'au moins 20 cm entre le téléphone et le stimulateur. Portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, contactez votre médecin.



Les sonneries (p. 79), les tonalités de service (p. 83) et les communications mains-libres sont diffusées par le haut-parleur. Ne portez pas l'appareil à l'oreille lorsqu'il sonne ou si vous avez activé la fonction mains-libres (p. 28). Vous risqueriez d'endommager gravement votre ouïe.



N'utilisez que des batteries (100 % sans mercure) et des chargeurs Siemens d'origine. Dans le cas contraire, vous pourriez courir de graves dangers : la batterie pourrait exploser, par exemple.



Risque de démontage et d'ingestion par les enfants en bas âge de petites pièces, telles que la carte SIM, le bouton, la bague d'objectif et le bouchon d'objectif. Conservez le téléphone hors de portée des enfants en bas âge.



N'utilisez pas de loupe pour regarder l'interface infrarouge activée [produit LED de classe 1 (classification conformément à IEC 60825-1)].



Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur l'alimentation. Vous risqueriez de détruire le chargeur.



Vous ne pouvez ouvrir le téléphone que pour insérer la batterie (100 % sans mercure) ou la carte SIM. Vous ne pouvez ouvrir la batterie sous aucun prétexte. Toutes les autres modifications de cet appareil sont totalement interdites et annulent la garantie.

**Attention :**

Mettez au rebut les batteries et téléphones en respectant la législation nationale. (Contactez votre vendeur)




Le téléphone peut être source d'interférences à proximité de téléviseurs, radios et PC.



N'utilisez que des accessoires d'origine Siemens. Vous évitez ainsi tout risque de dommage matériel ou de blessure et serez certain de respecter tous les règlements en vigueur.

Une utilisation non conforme de l'appareil exclut tout recours en garantie ! Ces consignes de sécurité sont également valables pour les accessoires Siemens d'origine.






# Présentation du téléphone (schématique)

- ①  **Touche Communication.**  
Composer le numéro affiché/marqué ou sélectionner le nom affiché, prendre des appels. En mode veille, afficher les derniers appels.




- ②  **Touche Marche/Arrêt/Fin**
- Eteint : appuyer de manière **prolongée** pour l'allumer.
  - Pendant une communication ou dans une application : appuyer **brèvement** pour terminer l'appel/l'application.
  - Dans les menus : appuyer **brèvement** pour revenir au niveau précédent. Appuyer **longuement** pour revenir en mode veille.
  - En mode veille : appuyer **longuement** pour éteindre le téléphone.

- ③ **Joystick**
-  Enfoncer le joystick pour lancer une application ou une fonction.



## En mode veille :

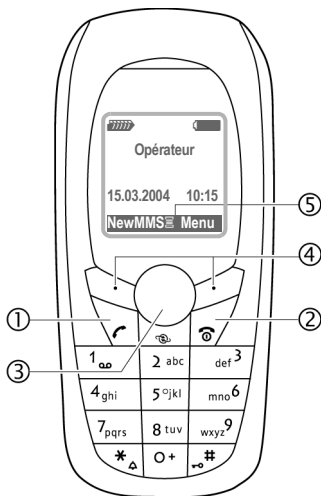
-  Ouvrir le menu principal.
-  Ouvrir les profils utilisateur.
-  Ouvrir annuaire/répertoire.
-  Ouvrir Bte réception.
-  Lancer l'appareil photo.


## Dans les listes, messages et menus :

-  Faire défiler.
-  Niveau précédent.
-  A la même fonction que la touche écran droite.

## Pendant la communication :

-  Régler le volume.
-  Options de communication.



- ④ **Touches écran**  
Les fonctions contextuelles de ces touches s'affichent sur la dernière ligne de l'écran sous forme de **texte** ou de symbole (p. ex. ).
- ⑤ Symbole additionnel indiquant la fonction contextuelle du joystick (voir p. 7).

① **Antenne intégrée**

Ne pas couvrir inutilement l'arrière du téléphone au niveau du couvercle de la batterie, cela diminue la qualité de réception.

② **Haut-parleur**③ **Ecran**④ **Interface infrarouge (IrDA)**⑤ **Accès au portail Internet**⑥ **Touches de saisie**⑦ **Sonnerie**

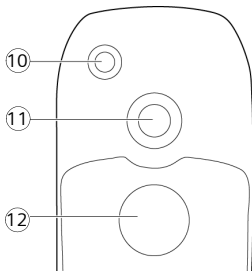
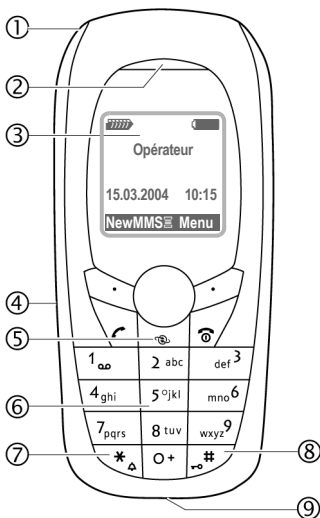
- Appuyer de manière **prolongée** en mode veille :  
activer/désactiver toutes les sonneries (sauf réveil).
- Appuyer de manière **prolongée** en cas d'appel entrant :  
désactiver la sonnerie uniquement pour cet appel.

⑧ **Verrouillage du clavier**

Appuyer de manière **prolongée** en mode veille :  
activer/désactiver le verrouillage du clavier.

⑨ **Prise**

Pour chargeur, kit piéton, flash, etc.

⑩ **Prise pour antenne externe**⑪ **Objectif d'appareil photo**⑫ **Miroir** (suivant le type de téléphone)

# Symboles écran

## Indicateurs d'affichage (sélection)



Intensité du signal reçu



Procédure de charge



Niveau de charge de la batterie,  
ici : 50 %



Annuaire



Journaux



Surf&Loisirs/  
Services Internet pour mobiles,  
Wap



Organiseur



Messages



Photo



Extras



Mes fichiers



Réglages



Renvoi de tous les appels



Sonnerie désactivée



Bip uniquement



Sonnerie uniquement pour les  
appelants figurant dans  
l'annuaire



Alarme programmée



Clavier verrouillé



Décroché automatique activé

T9Abc

Saisie de texte **avec** T9



Activé et disponible



Connecté



Momentanément déconnecté



Navigateur hors ligne



Navigateur en ligne



Navigateur via GPRS en ligne



Pas de réseau (Internet)



IrDA activé



Transmission IrDA

## Événements (sélection)



Mémoire SIM pleine



Mémoire MMS pleine



Mémoire téléphone pleine



Accès réseau impossible



Appel manqué



Assistant mémoire

## Symboles de message (sélection)



Non lu



Lu



Brouillon



Envoyé



MMS non envoyé



Notification MMS reçue



Notification MMS lue



MMS avec contenu DRM (p. 15)



Message vocal reçu



**Symboles photo**

Luminosité



Facteur de zoom



Balance des blancs



Flash raccordé

**Symboles joystick**

Photo



Supprimer



Téléphoner/prendre appel



Menu



Zoomer



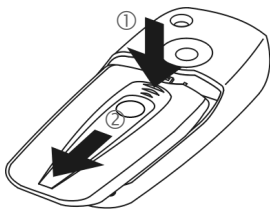
OK

# Mise en service

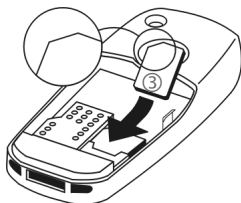
## Insertion de la carte SIM/batterie

Votre opérateur vous a remis une carte SIM sur laquelle sont enregistrées toutes les données importantes de votre abonnement. Si la carte SIM a la taille d'une carte bancaire, détachez la plus petite carte et éliminez-en les éventuels résidus de matière plastique.

Appuyer sur la partie striée ①, puis pousser le cache batterie dans le sens de la flèche ②, vers l'avant.



- Placer la carte SIM à plat avec la surface de contact vers le **bas** dans le logement. Pousser ensuite la carte SIM en pressant légèrement ③ (vérifier le bon positionnement du coin biseauté).

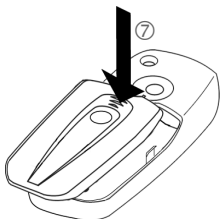


- Placer la batterie latéralement dans le téléphone ④ puis appuyer vers le bas ⑤ jusqu'à ce qu'elle se mette en place.



- Pour la retirer, presser la languette droite ⑥ vers l'extérieur, retourner le téléphone et extraire la batterie.

- Replacer le cache batterie et le faire glisser sur les languettes ⑦ jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



#### Autres informations

Eteindre le téléphone avant de retirer la batterie !

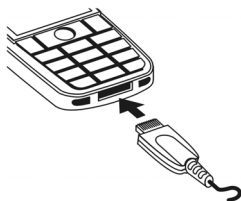
Seules les cartes SIM 3 volts sont prises en charge. Si vous possédez une carte SIM plus ancienne, contactez votre opérateur.

Problèmes avec les cartes SIM ..... p. 115

## Charge de la batterie

### Procédure de charge

La batterie neuve n'est pas complètement chargée à l'achat. Branchez le cordon du chargeur au bas du téléphone, raccordez le chargeur à une prise secteur et laissez charger pendant au moins **deux heures** sans prendre en compte le témoin de charge.



Affichage durant la charge.

### Temps de charge

La charge complète d'une batterie vide prend au max. 2 heures. La charge est uniquement possible dans une plage de températures de 5 °C à 45 °C. En cas de différence de 5 °C par rapport à cette plage, le symbole de charge clignote en signe d'avertissement. La tension secteur indiquée sur le chargeur ne peut être dépassée.

## Autonomie

Les autonomies dépendent des conditions d'utilisation. Des températures extrêmes réduisent considérablement l'autonomie en veille du téléphone. Evitez dès lors de laisser le téléphone au soleil ou sur un radiateur.

Autonomie en communication :

100 à 300 minutes

Autonomie en veille :

60 à 250 heures

## Symbole de charge non visible

Si la batterie est complètement déchargée, le symbole de charge ne s'affiche pas dès le branchement du chargeur. Il apparaît après deux heures maximum. Dans ce cas, la batterie est complètement chargée après 3 ou 4 heures.

**Utiliser exclusivement le chargeur livré avec le téléphone !**

## Affichage en cours d'utilisation

Affichage du niveau de charge pendant l'utilisation (vide-plein) :



Un bip retentit lorsque la batterie est presque vide. Le niveau de charge de la batterie ne s'affiche avec précision qu'après une procédure de charge/décharge ininterrompue.

**Vous ne devez donc pas retirer la batterie sans raison ni interrompre prématurément la procédure de charge .**

### Autres informations

Le chargeur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

Si la batterie est retirée du téléphone pendant env. 30 secondes, vous devrez à nouveau régler l'heure.

## Remplacement des coques CLIPIt™

Les coques CLIPIt™ (accessoires) vous permettent d'adapter le téléphone à vos goûts.

Eteignez, avant le remplacement du clavier ou de la coque supérieure, le téléphone.

### Désassemblage du téléphone

Enlever le cache batterie et retirer la batterie (voir p. 10). Pour enlever la coque supérieure, enficher la clé dans l'ouverture correspondante et ouvrir, avec une légère pression ① et une rotation simultanée ②, le verrouillage.

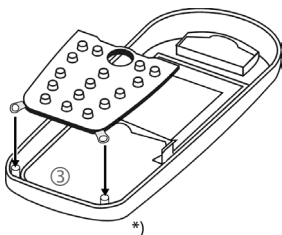
Pour éviter d'endommager la coque supérieure, ne pas faire levier avec la clé.



### Montage du téléphone

Placer d'abord la plaque clavier ③ dans la coque supérieure. Vérifier son positionnement.

\*) S'il y a de petites broches sur la coque supérieure; en bas : placer les languettes des deux côtés de la plaque clavier exactement sur ces broches. N'effectuer qu'ensuite l'étape ④.



Insérer la partie inférieure du téléphone dans la coque supérieure ④ et presser légèrement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche ⑤. Introduire ensuite la batterie, poser le cache dessus et le faire enclencher (voir p. 10).



# Mise en marche/Arrêt/PIN

## Mise en marche/Arrêt



Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Marche/Arrêt/Fin.

## Saisie du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.



Saisir le code PIN à l'aide des touches numérotées. Afin que personne ne puisse lire votre code PIN, \*\*\*\* s'affiche à la place du code. Correction avec **⏪**.



Pour la confirmation, appuyer sur le joystick. La connexion au réseau prend quelques secondes.

### Autres informations

Modification du code PIN .....p. 19

Suppression du verrouillage de la carte SIM .....p. 20

## Appel d'urgence (SOS)

**A n'utiliser qu'en cas d'urgence !**

En appuyant sur la touche écran de gauche **SOS**, vous pouvez également lancer un appel d'urgence **sans** carte SIM ou sans saisir de code PIN (impossible dans certains pays).

## Première mise en marche

### Heure/Date

Réglez l'heure à la première mise en service.



Appuyer puis **Modifier**.



Entrer d'abord la date (jour/mois/année), puis l'heure (24 heures, y compris les secondes).



Appuyer. L'heure et la date sont mises à jour.

## Fuseaux hor.

Définissez le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez.



Sélectionner dans la liste la ville du fuseau horaire souhaité ...

**Définir**

... le valider.

## Copie des adresses de la carte SIM

Lors de la première insertion de la carte SIM, ses entrées peuvent être copiées dans le répertoire. **Ne pas interrompre cette procédure.** Pendant ce temps, **ne pas prendre d'appels.** Suivre les instructions à l'écran.

Vous pouvez également copier ultérieurement les données de la carte SIM (p. 38).

# Remarques générales

## Mode veille

Le téléphone se trouve en **mode veille** et est **prêt à fonctionner** quand le nom de l'opérateur apparaît à l'écran.



Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour revenir en mode veille quelle que soit la situation.

## Signal de réception



Signal de réception fort.



Un faible signal réduit la qualité de la communication et peut provoquer une coupure de cette dernière. Déplacez-vous.

## Digital Rights Mgmt. (DRM)

Votre appareil est équipé du système Digital Rights Management. L'utilisation d'images, de sons ou d'applications téléchargés peut être limitée par leur fournisseur : p. ex. protection contre l'écriture, période d'utilisation limitée et/ou nombre d'utilisations possibles (voir également p. 72).

## Menu principal

Le menu principal est représenté de manière graphique par des symboles :



Appel depuis l'état de veille.



Sélection des applications.



Lancement d'une application.



## Options du menu principal

**Options** Ouvrir le menu.

Selon la situation, différentes fonctions sont disponibles.

<b>Grdes lettres</b>	Sélection entre deux tailles de police.
<b>Eclairage</b>	Augmenter ou diminuer l'éclairage de l'écran.
<b>Aide</b>	Affichage d'un texte d'aide.




## Mode d'emploi

### Commande de menu

Le mode d'emploi décrit **succinctement** les étapes nécessaires pour exécuter une fonction, p. ex. l'appel du journal des appels manqués en abrégé :

 →  → **App. manqués**

Ceci comprend les étapes suivantes :

-  Ouvrir le menu principal.
- Sélectionner  en poussant le joystick vers le haut puis l'enfoncer. Marquer ensuite **App. manqués** avec le joystick.
-  Confirmation. La liste s'ouvre.

## Symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour expliquer l'utilisation du téléphone :



Saisie de chiffres ou de lettres.



Touche Marche/Arrêt/Fin.



Touche Communication.



Touches écran.

**Menu**

Présentation d'une fonction de touche écran.

Le joystick peut se déplacer dans 5 directions.



Enfoncer le joystick, p. ex. pour appeler le menu.



Appuyer sur le joystick dans la direction indiquée.




Fonction dépendant de l'opérateur, devant éventuellement être demandée séparément.

# Fonctions standard

## Menus options

Récapitulatif des fonctions communes aux menus d'options.

<b>Options</b>	Ouvrir le menu.
<b>Editer</b>	Ouvrir l'entrée pour la modifier.
<b>Editer</b>	Afficher l'entrée.
<b>Effacer/ Tout effacer</b>	Effacer une entrée/effacer toutes les entrées après une demande de confirmation.
<b>Nouv. entrée</b>	Créer une entrée.
<b>Envoyer...</b>	Sélectionner le mode/moyen de transmission pour l'envoi.
<b>Répondre/ Rép. à tous</b>	L'expéditeur devient le destinataire. Le texte reçu est repris dans le nouveau message.
<b>Enregist.</b>	Enregistrer l'entrée.
<b>Enr. dans</b> 	Enregistrer le destinataire dans le répertoire.
<b>Trier</b>	Définir des critères de tri (alphabétique, type, date).

<b>Entrée texte (p. 21)</b>	<b>T9 préféré:</b> Activer/désactiver l'assistance T9. <b>Langue saisie:</b> Sélectionner la langue pour le texte.
<b>Renommer</b>	Renommer l'entrée sélectionnée.
<b>Capacité</b>	Afficher l'espace mémoire.
<b>Caractérist.</b>	Afficher les propriétés de l'objet sélectionné.
<b>Aide</b>	Afficher l'aide.

## Mode de sélection

Dans certaines applications (p. ex. annuaire/répertoire), une ou plusieurs entrées peuvent être sélectionnées dans une liste en vue d'exécuter la même fonction en même temps.

**Options** Ouvrir le menu.

### Sélectionner

Activer le mode de sélection.

Si une entrée **non sélectionnée** est choisie, elle peut être sélectionnée :

**Sélect.** Sélectionner l'entrée affichée.

Si une entrée **sélectionnée** est choisie, la sélection peut être supprimée :

**Désélec.** Supprimer la sélection de l'entrée affichée.

Autres fonctions de marquage :

<b>Sélect. Tout</b>	Sélectionner toutes les entrées.
<b>Désélect. tout</b>	Supprimer le marquage de toutes les entrées sélectionnées.
<b>Effacer sélect.</b>	Toutes les entrées sélectionnées sont effacées.

## Sélection abrégée de menu

Toutes les fonctions de menu sont numérotées en interne. La saisie successive de ces numéros permet de sélectionner directement une fonction. Ces numéros s'affichent dans le coin supérieur droit.

Par exemple, rédaction d'un nouveau SMS (en mode veille) :



Appuyer pour afficher le menu principal. Ensuite,



pour **Messages**, puis



pour **Créer nouveau**, puis



pour **SMS**.

# Sécurité

Le téléphone et la carte SIM sont protégés des abus par plusieurs codes secrets (codes PIN).

**Conservez ces codes secrets à l'abri des regards indiscrets mais veillez à pouvoir les retrouver en cas de besoin !**

## Codes PIN

PIN	Protège votre carte SIM (numéro personnel d'identification).
PIN2	Nécessaire pour le réglage de l'affichage des coûts et les fonctions supplémentaires des cartes SIM spéciales.
PUK PUK2	Code-clé. Débloque les cartes SIM après plusieurs saisies de codes PIN erronés.
Code appareil	Protège votre téléphone. A définir lors du premier réglage de la sécurité du téléphone.



→ Sécurité

→ Codes PIN

→ Sélectionner la fonction.

## Utilisation PIN

Vous devez normalement saisir votre code PIN à chaque fois que vous allumez votre téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, mais vous risquez alors une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs interdisent la désactivation de ce contrôle.

**Sélect.**

Appuyer.



Saisir le code PIN.



Confirmer la saisie.

**Modifier**

Appuyer.



Confirmer.

## Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro quelconque de 4 à 8 chiffres plus facilement mémorisable.



Saisir le code PIN **actuel**.



Appuyer.



Saisir le **nouveau** code PIN.



Répéter la saisie du **nouveau** code PIN.



→ Sécurité

→ Codes PIN

→ Sélectionner la fonction.

## Changer PIN2

(Affichage uniquement si le PIN 2 est disponible) Procéder comme pour **Changer PIN**.

## Chg. code app.

(modifier le code appareil)

C'est à vous de définir le code appareil lorsque vous appelez une fonction protégée par ce code (p. ex.

**Appel direct**, p. 30) pour la première fois (4 à 8 chiffres). Il est alors valable pour toutes les fonctions correspondantes.

Après trois saisies erronées, l'accès au code appareil et à toutes les fonctions qui l'utilisent est bloqué. Dans ce cas, contactez le Service Clients Siemens (p. 118).

## Suppression du verrouillage de la carte SIM

Après trois saisies erronées du code PIN, la carte SIM est verrouillée.

Entrez le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, conformément aux instructions. En cas de perte du code PUK (MASTER PIN), contactez l'opérateur.

## Sécurité de mise en marche

Même lorsque l'utilisation du code PIN est désactivée (p. 19), une validation est demandée pour mettre le téléphone en marche.

Vous éviterez ainsi toute mise en marche intempestive du téléphone, p. ex. lorsque vous le transportez dans une poche ou si vous voyagez en avion.



Appuyer **longuement**.



Appuyer. Le téléphone se met en marche.

**Annuler**

Appui ou aucune action. La procédure de mise en marche est interrompue. Le téléphone s'éteint.

# Saisie de texte

## Saisie de texte sans T9

Appuyer plusieurs fois sur les touches numérotées jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche. Après une courte pause, le curseur passe à la position suivante. Exemple :



Appuyer une fois **brève-ment** pour insérer la lettre **a**, deux fois, la lettre **b**, etc.

Appuyer de manière **prolongée** pour écrire un chiffre.

Ä,ä1-9

Les voyelles infléchies et les chiffres s'affichent après les lettres correspondantes.



Appuyer **brèvement** pour effacer la lettre placée devant le curseur, appuyer de manière **prolongée** pour effacer le mot entier.



Déplacer le curseur (avant/arrière).



Appuyer **brèvement** : basculer entre **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **T9ABC**, **123**. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer de manière **prolongée** : toutes les variantes de saisie s'affichent.



Appuyer **brèvement** : les caractères spéciaux s'affichent.

Appuyer de manière **prolongée** : ouvrir le menu de saisie.



Appuyer **une/plusieurs fois** : ., ? ! ' " 0 + - ( ) @ / : \_

Appuyer de manière **prolongée** : pour écrire **0**.



Insérer un espace.  
Appuyer **deux fois** = retour à la ligne.

## Caractères spéciaux



Appuyer **brèvement**. La table de caractères s'affiche.

1)	¿	i	_	;	!	?	,	.
+	-	"	'	:	(	)	/	*
¤	¥	\$	£	€	&	#	\	@
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡	Π
Σ	Φ	Ψ	Ω					

1) Retour à la ligne



Sélectionner un caractère.



Confirmer.

## Menu de saisie

Pendant la saisie d'un texte :



Appuyer **longuement**. Le menu de saisie s'affiche :

Format texte  
(seulement SMS)  
Langue saisie  
Sélectionner  
Copier/Insérer

## Saisie de texte avec T9

Le système "T9" déduit le mot correct en comparant une succession de lettres avec les mots d'un vaste dictionnaire.

### Activation/désactivation de T9

**Options** Ouvrir le menu de texte.

**Entrée texte**  
Sélectionner.

**T9 préféré** Sélectionner.

**Modifier** Activer T9.

### Sélection de la langue de saisie

Passer à la langue dans laquelle le texte doit être rédigé.

**Options** Ouvrir le menu de texte.

**Entrée texte**  
Sélectionner.

**Langue saisie**  
Sélectionner.

**Sélect.** Confirmer, la nouvelle langue est activée. Les langues prises en charge par T9 sont signalées par le symbole T9.

### Rédaction de texte avec T9

L'affichage se modifie à mesure de la saisie.

**Vous devez donc écrire un mot jusqu'au bout sans tenir compte de l'affichage.**

N'appuyez qu'**une fois** sur chaque touche correspondant à la lettre souhaitée, p. ex. pour "hôtel" :



Appuyer **brèvement** pour obtenir T9Abc puis



Un espace ou un déplacement vers la droite termine le mot.

Ne pas intégrer dans le texte de caractères spéciaux tels que ô, écrire plutôt la lettre standard, p. ex. o. T9 s'occupe du reste.

T9®Text Input est protégé par au moins un des brevets suivants :

Etats-Unis, brevets n° 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554 ;

Canada, brevets n° 1,331,057 ;

Royaume-Uni, brevet n° 2238414B ;

Hong-Kong, brevet standard n° HK0940329 ;

République de Singapour, brevet n° 51383 ;

brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8)


DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB ;


des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

## Propositions de mots T9

Lorsque le dictionnaire comprend plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus fréquente est affichée en premier. Si le mot n'est pas celui que vous souhaitez, la proposition suivante de T9 sera peut-être la bonne.

Le mot doit s'afficher en **vidéo inverse**. Ensuite,

 Appuyer. Le mot affiché est remplacé par un autre. Si ce mot n'est pas non plus le mot souhaité,

 Appuyer. Appuyer jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.


Si le mot souhaité ne figure pas dans le dictionnaire, vous pouvez également l'écrire sans T9.


Pour ajouter un mot au dictionnaire :


**Aj. mot** Sélectionner.

La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant saisir le mot sans l'aide de T9. Appuyer sur **Enreg.** pour l'intégrer automatiquement dans le dictionnaire.

## Correction d'un mot


 Se déplacer de mot en mot vers la droite/gauche jusqu'à ce que le mot désiré s'affiche en **vidéo inverse**.

 Faire défiler encore une fois les propositions de mots de T9.


 Efface le dernier caractère du mot **et** affiche le nouveau mot possible !


### Autres informations

Vous ne pouvez rien modifier dans un "mot T9" sans d'abord quitter le mode T9. Il vaut souvent mieux réécrire le mot.


 Insérer un point. Le mot est terminé par l'ajout d'un espace. Dans un mot, le point remplace l'apostrophe/le trait d'union :

p. ex. **s.arrange** = s'arrange.

 Un déplacement du curseur vers la droite termine le mot.

 Appuyer **brèvement** : basculer entre **abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123**. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer de manière **prolongée** : toutes les variantes de saisie s'affichent.

 Appuyer **brèvement** : pour sélectionner des caractères spéciaux (p. 21).

Appuyer de manière **prolongée** : pour ouvrir le menu de saisie (p. 22).



## Modules texte

Le téléphone permet d'enregistrer des **Modules texte** qui pourront compléter vos messages (SMS, MMS).

### Modules texte



→ Modules texte

**Options**

Sélectionner  
Nouveau texte.



Modules texte.

**Options**

Ouvrir le menu et sélectionner **Enregist.**. Reprendre le nom par défaut ou en donner un nouveau.



Enregistrer.

## Utiliser des Modules texte



Rédiger le texte du message (SMS, MMS).

**Options**

Ouvrir le menu de texte.

**Ajouter**

Sélectionner.



Sélectionner  
**Modules texte**.



Rechercher un module de  
texte dans la liste.

**Sélect.**

Confirmer. Le module de  
texte s'affiche.



Confirmer. Le texte prédéfini est ajouté dans le  
texte à droite du curseur.

# Mon téléphone

Personnalisez votre téléphone en réglant les éléments suivants :

## **Sonneries (p. 79)**

Vous pouvez attribuer des sonneries individuelles à des groupes d'appelants ou à des événements.

## **Images (p. 109)**

Associez des images ou des photos aux entrées du répertoire.

## **Animations (p. 78)**

Sélectionnez une animation de démarrage/d'arrêt et un message d'accueil personnel.

## **Economiseur d'écran (p. 77)**

Sélectionnez une horloge analogique, numérique ou une image personnalisée.

## **Logo (opérateur) (p. 77)**

Sélectionnez une image personnalisée à afficher en mode veille.

## **Fond d'écran (p. 77)**

Sélectionnez une image de fond permanente.

## **Modèle de couleurs (p. 77)**

Sélectionnez un modèle de couleurs pour l'interface utilisateur.

## **Applications (p. 71)**

Téléchargez vos propres applications sur Internet.

## **Où trouver quoi ?**

Vous pouvez commander des sonneries supplémentaires, des logos, des animations et des applications Java auprès de votre opérateur ou directement chez Siemens.

## **Services Internet pour mobiles**

Suivant l'opérateur, l'accès direct à son portail via des commandes de menu ou des signets est préconfiguré dans le téléphone. Contactez votre opérateur pour en savoir plus sur ces services.

## **Siemens Mobile Portal**

Vous trouverez des sonneries supplémentaires, des logos, des animations, des économiseurs d'écran ainsi que d'autres applications, jeux et services sur Internet à l'adresse

**[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)**

ou directement avec le navigateur :

**[wap.siemens-mobile.com](http://wap.siemens-mobile.com)**

Vous y trouverez également un service d'enregistrement et une liste des pays où ces services sont disponibles.

## **Mon menu**

Créez votre propre menu (p. 93) avec les fonctions, numéros ou pages de navigateur que vous utilisez le plus souvent.

# Téléphoner

## Composition d'un numéro avec les touches numérotées

Le téléphone doit être mis en marche (mode veille).



Saisir le numéro d'appel (toujours avec un préfixe ou un préfixe international).

**⏏** Un **appui bref** efface le dernier chiffre, un **appui prolongé** efface tout le numéro.



Appuyer sur la touche Communication. Le numéro affiché est composé.

## Fin d'une communication



Appuyer **brèvement** sur la touche Fin. Appuyer également sur cette touche si l'interlocuteur a déjà raccroché.

## Réglage du volume



Régler le volume (uniquement possible pendant la conversation).

En cas d'utilisation d'un kit mains-libres véhicule, le réglage du volume de ce dernier ne modifie pas le réglage habituel du téléphone.

## Rappel

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :



Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler d'autres numéros composés précédemment :



Appuyer une fois sur la touche Communication.



Rechercher le numéro dans la liste, puis, pour le composer...



... pour numéroté.

## Si la ligne est occupée

Si la ligne est occupée ou inaccessible à cause de problèmes de réseau, vous disposez des possibilités suivantes, selon l'opérateur. Un appel entrant ou toute autre utilisation du téléphone met fin à ces fonctions.

**Possibilité :**


### Rappel automatique

**Rap.auto** Le numéro est automatiquement recomposé jusqu'à dix fois avec des intervalles de temps croissants. Pour arrêter :

 Touche Fin.

**Ou**

### Rappel

**Rappel** Votre téléphone sonne lorsque la ligne occupée se libère. La touche Communication permet de composer le numéro. 

## Mémo

**Mémo** Après 15 minutes, un bip vous rappelle de recomposer le numéro affiché.

### Autres informations



Enregistrer le numéro affiché dans le répertoire/l'annuaire.



Activer Mains-libres (restitution du son sur haut-parleur).

Désactiver impérativement "Mains-libres" avant de porter le téléphone à l'oreille pour éviter des troubles auditifs !



Appuyer de manière prolongée pour couper le micro.

### Préfixes internationaux



Appui **prolongé** jusqu'à ce que le signe "+" s'affiche.



Appuyer et sélectionner le pays.

### Mémo

Vous pouvez entrer un numéro pendant la conversation. Votre interlocuteur entend cette saisie. Vous pouvez ainsi enregistrer ou composer le numéro au terme de la communication.

## Prise d'appel

Le téléphone doit être mis en marche. Un appel entrant interrompt toute autre manipulation du téléphone.



Appuyer.

Ou



Appuyer.

Un numéro transmis par le réseau et le nom associé (éventuellement avec image) sont affichés quand ce numéro est enregistré dans l'annuaire/le répertoire (p. 34).

## Refus d'un appel

**Rejeter** Appuyer.

Ou



Appuyer **brèvement**.

### Attention

N'oubliez pas de décrocher avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie trop forte pourrait provoquer des troubles auditifs !

### Autres informations



Appuyer de manière **prolongée** pour couper la sonnerie et la vibration.



Affichage des appels manqués.

## Mains-libres

Au cours d'un appel, vous pouvez poser votre téléphone. La communication est alors transmise par le haut-parleur.

**Mains-li.** Activer le mode mains-libres.



Activer.



Régler le volume avec le joystick.

**Mains-li.** Désactiver.

### Attention

Toujours désactiver le mode "mains-libres" avant de porter le téléphone à l'oreille. Sinon, risque de troubles auditifs !

## Permutation entre 2 appels



### Etablissement d'une deuxième communication

En cours d'appel, vous pouvez établir une autre communication téléphonique.

**Options** Ouvrir le menu d'appel.

**Attente** La communication en cours est mise en attente.



Composer à présent le nouveau numéro ou

**Options**, sélectionner l'annuaire, le répertoire puis le numéro.

Si la nouvelle communication est établie :

**Permut.** Aller et venir entre les appels.

## Appel pendant une communication

Il est possible que vous deviez vous abonner auprès de votre opérateur pour avoir accès à cette fonction et la configurer sur votre téléphone (p. 81). Si vous recevez un deuxième appel, vous entendez un "signal d'appel". Vous avez dès lors plusieurs possibilités :

### • Prise du nouvel appel

**Permut.** Prendre le second appel et mettre le premier interlocuteur en attente.

Pour passer d'un interlocuteur à l'autre, procéder comme indiqué ci-dessus.

### • Refus du nouvel appel

**Rejeter** Appuyer sur.

**Ou**

**Renvoi** Renvoyer le nouvel appel, p. ex. vers la boîte vocale.

### • Fin de l'appel en cours, prise du nouvel appel



Terminer la communication en cours.



Prendre le deuxième appel.

## Terminer la(les) communication(s)



Appuyer sur la touche Fin.

Après affichage de **Retour à l'appel en attente ?**, vous avez le choix entre :

**Oui** Reprendre l'appel en attente.

**Non** Terminer également le deuxième appel.

## Conférence



Vous pouvez appeler successivement 5 participants au maximum, puis les rassembler en une conférence. Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement prises en charge par votre opérateur ou doivent peut-être être spécialement activées.

Une communication a déjà été établie :

**Options** Ouvrir le menu et sélectionner **Attente**. L'appel est mis en attente.



Composer à présent un nouveau numéro. Lorsque la nouvelle communication est établie...

**Options** ... Ouvrir le menu et sélectionner **Conférence**.  
L'interlocuteur mis en attente est connecté.

Répéter la procédure jusqu'à ce que tous les participants soient en communication (max. 5 participants).

## Fin




La touche Fin met simultanément fin à **toutes** les communications de la conférence.

## Options de communication

Les fonctions suivantes ne sont disponibles que pendant un appel :

**Options** Ouvrir le menu.

**Attente** Mettre en attente l'appel en cours.

**Microph. actif** S'il est désactivé, votre interlocuteur ne peut pas vous entendre. Aussi :  Appuyer de manière prolongée.

**Mains-libres** Appel via le haut-parleur.


**Volume** Réglage du volume de l'écouteur.

**Dossier p. déf.** Afficher annuaire/répertoire.

**Conférence** (voir p. 29)

**Durée/Coût** Afficher la durée de la communication et (si configuré) les coûts de communication.

**Envoyer DTMF** Entrer les séquences de tonalités (chiffres) p. ex. pour l'interrogation à distance du répondeur.

**Transfert d'appel**  Mettre en communication le premier correspondant avec le deuxième. Pour vous, les deux appels sont terminés.

**Menu principal** Accès au menu principal.

**Etat appel** Liste des correspondants en attente et en communication (p. ex. participants à une conférence).

## Appel direct

**Un seul** numéro (excepté les numéros d'urgence) peut être sélectionné lorsque cette option est activée.

## Activation



→  → Sécurité  
→ Appel direct



Confirmer la sélection.



Entrer le code appareil.

Vous devez définir et saisir le code appareil (4 à 8 chiffres) à la première utilisation.



Confirmer la sélection.

### Ne l'oubliez pas (p. 19) !



Sélectionner un numéro dans l'annuaire/le répertoire ou l'entrer manuellement.



Confirmer.

## Utilisation

### Carola

Pour composer le numéro (p. ex. celui de "Carole"), appuyer de manière **prolongée** sur la touche écran de droite.

## Désactivation



Appuyer **longuement**.



Entrer le code appareil.



Confirmer la saisie.

## Séquences de tonalités (DTMF)

Par exemple, pour consulter un répondeur à distance, entrer une séquence de tonalités (chiffres) **pendant** une communication. Ces chiffres sont alors directement transmis sous la forme de tonalités DTMF (séquences de tonalités).

**Options** Ouvrir le menu.

**Envoyer DTMF**

Sélectionner.

## Utiliser annuaire/répertoire

Enregistrer les numéros **et** les séquences de tonalités (tonalités DTMF) dans l'annuaire/le répertoire comme une entrée normale, voir p. 32.



Entrer le numéro d'appel.



Appuyer jusqu'à ce que le signe "+" s'affiche (pause pour établir la communication).



Entrer les tonalités DTMF (chiffres).



Si nécessaire, ajouter des pauses de trois secondes chacune pour garantir un traitement correct par le destinataire.



Saisir un nom.

**Enreg.**

Enregistrer l'entrée.

Vous pouvez également enregistrer uniquement les tonalités DTMF (chiffres) puis les envoyer pendant la communication.



## Dossier p. déf.



→ Sélectionner la fonction.

## Affich.entrées

Les entrées du dossier par défaut (répertoire ou annuaire) sont affichées.



Sélectionner un nom avec sa première lettre et/ou faire défiler les noms.

## Nouv. entrée

Créer une nouvelle entrée.

**Répertoire** (voir également p. 33)

**Annuaire** (voir également p. 37)

## Dossier p. déf.

Vous pouvez indiquer votre dossier préférentiel.

Le dossier par défaut sélectionné est ouvert en mode veille avec le joystick.



Ouvrir l'annuaire ou le répertoire.

## Répertoire

Le répertoire permet d'entrer de nombreuses informations pour chaque entrée et d'utiliser des fonctions supplémentaires (p. ex. images, anniversaires).

## Annuaire

L'annuaire se trouve sur la carte SIM. Un seul numéro d'appel peut être saisi par entrée. L'annuaire de la carte SIM peut facilement être utilisé sur un autre téléphone.

## Carte visite

Créez vos propres cartes de visite pour les envoyer à un autre téléphone GSM. Si aucune carte de visite n'est encore créée, vous êtes invité à effectuer directement une entrée.



Effectuer les entrées champ par champ.

**Enreg.**

Appuyer.

### Autres informations

Le contenu de la carte de visite et les entrées de répertoire correspondent au standard international (vCard).



Copier des numéros d'appel contenus dans le répertoire/l'annuaire.

## Groupes

Voir p. 36.

## <Numéros infos>

Voir p. 39.

# Répertoire

Le répertoire peut contenir jusqu'à 1000 entrées avec plusieurs numéros de téléphone et d'autres coordonnées. Ces entrées sont gérées séparément de l'annuaire dans la mémoire du téléphone. Vous pouvez toutefois échanger des données entre le répertoire et l'annuaire de la carte SIM.

## Nouv. entrée

Le répertoire est configuré comme dossier par défaut :



Ouvrir le répertoire  
(en mode veille)



Affichage des champs de saisie.



Sélectionner les champs de saisie voulus.



Remplir les champs de saisie. Le nombre maximum de caractères disponibles s'affiche en haut de l'écran.

Au moins un nom doit être entré. Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe.

## Champs de saisie possibles :

Nom :	URL :
Prénom :	Message inst. >>
N° de téléphone :	Groupe :
Téléphone bureau :	Société :
Téléphone mobile :	Adresse : >>
Fax :	Anniversaire : >>
Fax 2 :	Image :
Adresse e-mail :	
E-mail 2 :	Ttes zones

## Informations supplémentaires :

**Groupe :** Affectation à un groupe (p. 36).

**Adresse :** Espace supplémentaire pour saisie de l'adresse complète :

Rue ;, Code postal ;, Localité ;, Pays :

## Services com.

Informations nécessaires si l'entrée est un contact de messagerie instantanée (p. 60) :

Pseudonyme ;,  
ID utilisateur WV ;,  
Numéro ICQ ;,  
Pseudonyme AIM :

**Anniversaire :**

Après activation, entrer la date de naissance.

**Rappel:** un jour avant l'anniversaire, le téléphone affiche un rappel visuel.

**Image :**

Affecter une image à l'entrée. Celle-ci s'affichera à chaque appel du numéro de téléphone correspondant.

**Ttes zones/Zones réduit.**

Affichage des champs d'entrée souhaités.

**Enreg.**

Enregistrement de l'entrée.

**Autres informations**

Commutation temporaire sur l'annuaire.

**Synchronisation**

Le "Mobile Phone Manager" (p. 111) permet de synchroniser votre répertoire avec Outlook® et d'autres téléphones Siemens.

Avec **Synchro. dist.**, vous pouvez combiner votre téléphone à un organisateur sur Internet (voir également p. 107).

**Numéros d'appel, compléter**

Voir p. 39

**Affichage/recherche d'une entrée**

Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner l'entrée souhaitée.



Afficher.

**Options d'affichage****Options**

Le menu options ne comprend que les fonctions relatives au champ de saisie sélectionné.

**Déplacer vers...** Affecter à un groupe l'entrée actuelle ou celles sélectionnées.

**Editer** Afficher une image assignée.

**Copier sur SIM** Copier le nom et un numéro sur la carte SIM (annuaire).





**Nouveau SMS, Nouveau MMS** Créer un message avec l'entrée sélectionnée.

**Navigateur** Lancer le navigateur et sélectionner l'URL.






**Services com.** Commencer la conversation , p. 60.

(fonctions standard, voir p. 17)

## Modification d'une entrée

-  Ouvrir le répertoire (en mode veille).
-  Sélectionner l'entrée souhaitée.
- Editer** Appuyer.
-  Sélectionner le champ.
- Editer** Ouvrir l'entrée le cas échéant.
-  Confirmer les modifications.
- Enreg.** Enregistrer.

## Appel d'une entrée

-  Ouvrir le répertoire (en mode veille).
  -  Sélectionner un nom avec sa première lettre et/ou faire défiler les noms.
  -  Sélectionner l'entrée.
- Si plusieurs numéros sont enregistrés dans l'entrée du répertoire, sélectionner celui voulu :
-  Sélectionner un numéro.
  -  Sélectionner l'entrée.

## Options du répertoire


Selon la situation, vous disposez de différentes fonctions : vous pouvez les utiliser avec l'entrée actuelle mais également avec plusieurs entrées sélectionnées :

**Options** Ouvrir le menu.


<b>Déplacer vers...</b>	Copier l'entrée courante ou les entrées sélectionnées dans un groupe.
<b>Copier sur SIM</b>	Copier le nom et le numéro sur la carte SIM (annuaire).
<b>Filtre</b>	Seules les entrées correspondant aux critères de filtrage sont affichées.
<b>Importer</b>	Mettre le téléphone en mode réception via IrDA (p. 86) ou SMS (p. 45) pour une entrée de l'annuaire.
<b>Trier</b>	Définir un critère de tri pour l'affichage des entrées du répertoire.
<b>Rechercher</b>	Entrer le nom recherché.
(fonctions standard, voir p. 17)	

## Groupes

Afin de bien classer vos entrées de répertoire, 9 groupes ont été prédéfinis dans le téléphone. 7 d'entre eux peuvent être renommés.

 Ouvrir le répertoire (en mode veille).

<Groupes> Sélectionner (le nombre d'entrées figure après le nom de groupe).

 Sélectionner le groupe.

### Menu de groupe

**Options** Ouvrir le menu.

**Renommer Gpe** Renommer le groupe.

**Symbole grpe** Affecter à un groupe un symbole qui s'affiche à l'écran quand un des membres du groupe appelle.

### Autres informations


**Pas de groupe:** Contient toutes les entrées de répertoire qui ne sont affectées à aucun groupe (nom non modifiable).


**Reçus:** Contient les entrées de répertoire reçues par IrDA (p. 86) ou SMS (p. 45) (nom non modifiable).


## Sonnerie pour des groupes


Vous pouvez attribuer à un groupe une sonnerie qui retentit lorsque l'un de ses membres vous appelle.

 →  → **Sonneries**  
→ **Appels groupe**

 Sélectionner le groupe.

 Confirmer. Une sonnerie prédéfinie est jouée ou la liste de sélection d'une sonnerie s'affiche.

 Sélectionner une sonnerie le cas échéant.

 Confirmer.

# Annuaire

Les entrées de l'annuaire (sur la carte SIM) sont gérées indépendamment de celles du répertoire. Vous pouvez toutefois échanger des données entre le répertoire et l'annuaire.

## Nouv. entrée

L'annuaire est défini comme dossier par défaut :



Ouvrir l'annuaire (en mode veille).



Sélectionner <Nvlle entrée>.



Affichage des champs de saisie.



Sélectionner les champs.



Remplir les champs de saisie. Le nombre maximum de caractères disponibles s'affiche en haut de l'écran.

N° de téléphone :

Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe. Les entrées sans numéro d'appel ne sont pas enregistrées.

Nom :

Entrer le prénom et/ou le nom.

Groupe :

Par défaut **Pas de groupe**

Les numéros importants sont rassemblés dans un groupe (VIP).

Emplacement :

Par défaut **SIM**

Sur des cartes SIM spéciales, des numéros peuvent être enregistrés dans une zone protégée (**SIM protégée**) (PIN2 nécessaire).

N° enregis. :

Chaque numéro reçoit automatiquement un numéro d'entrée lors de la saisie. Ce numéro d'entrée permet de composer le numéro.

**Enreg.**

Appuyer pour enregistrer la nouvelle entrée.

### Autres informations



Commutation temporaire sur le répertoire.

**Pays** Préfixe international .....p. 27

Fonctions pour Saisie de texte .....p. 21

## Appel (recherche d'une entrée)



Ouvrir l'annuaire.



Sélectionner un nom avec les premières lettres et/ou parcourir les noms.



Le numéro est composé.

## Appel avec le numéro d'entrée

Chaque numéro reçoit automatiquement un numéro d'entrée lors de sa saisie dans l'annuaire.



Saisir le numéro de l'entrée.



Appuyer.



Appuyer.

## Modification d'une entrée



Sélectionner une entrée dans l'annuaire.

**Editer**

Appuyer.



Sélectionner le champ de saisie souhaité.



Effectuer les modifications.

**Enreg.**

Appuyer.

## Options de l'annuaire

Selon la situation, vous disposez des fonctions suivantes.

**Options** Ouvrir le menu.

**Copie dans** Copier les entrées sélectionnées dans le répertoire.

**Tt cop. ds** Copier toutes les entrées dans le répertoire.

**Tout effacer** Tout l'annuaire est effacé. Protégé par PIN.

**Importer** Mettre le téléphone en mode réception via IrDA (p. 86) ou SMS (p. 45) pour une entrée de l'annuaire.

(fonctions standard, voir p. 17)

## <Livres spéciaux>



Ouvrir l'annuaire  
(en mode veille).

### <Livres spéciaux>

Sélectionner.

### <Mes numér.>

Saisir ses propres numéros dans l'annuaire (p. ex. fax) pour information. Ces numéros peuvent être modifiés, supprimés et envoyés sous forme de SMS.

### <Numéros VIP>

Affichage des numéros enregistrés dans le groupe VIP.

### <Annuaire SIM>

Vous pouvez utiliser les entrées enregistrées dans l'annuaire de la carte SIM sur un autre téléphone GSM.

### <SIM protégée>



Sur des cartes SIM spéciales, il est possible d'enregistrer des numéros dans un domaine protégé. Un code PIN2 est nécessaire pour cette option.

## <Num. service>/

### <Numéros infos>

Des numéros mis à votre disposition par votre opérateur peuvent éventuellement être enregistrés dans l'annuaire. Vous pouvez ainsi appeler des services d'information locaux ou interrégionaux ou utiliser les services de votre opérateur.

#### Extension des numéros de téléphone dans l'annuaire

Lors de la saisie d'un numéro dans l'annuaire, vous pouvez remplacer des chiffres par un point d'interrogation "?" :



Appuyer **longuement**.

Ces caractères de remplacement doivent être complétés avant la composition (p. ex. avec le numéro d'appel de poste supplémentaire dans une installation téléphonique).

Sélectionner le numéro dans l'annuaire pour le composer :



Appuyer.



Remplacer "?" par des chiffres.



Le numéro est composé.



# Journaux

Le numéro de l'appelant est affiché quand

- il a désactivé la fonction **Cacher identité** et
- le réseau doit prendre en charge la fonction d'identification de l'appelant.

Le nom de l'appelant est également affiché quand celui-ci est enregistré dans l'annuaire/le répertoire.

Le téléphone enregistre le numéro des appelants pour que vous puissiez les rappeler facilement.



Sélectionner le journal.



Ouvrir le journal.



Sélectionner un numéro.



Composer le numéro.

**Ou**

**Lire**

Afficher des informations sur le numéro.

Les journaux permettent de stocker jusqu'à 500 entrées :

## App. manqués



Les numéros des appels que vous n'avez pas pris sont enregistrés pour un rappel éventuel.



Symbole d'un appel perdu (en mode veille). Appuyer sur la touche écran sous le symbole pour appeler **Bte réception** (p. 44).

## Appels reçus

Les appels pris sont répertoriés.

## Appels émis

Accès aux derniers numéros composés.



Accès rapide en mode veille.

## Effacer listes

Les journaux sont effacés.

## Menu de journal

Si une entrée est sélectionnée, vous pouvez appeler le menu de journal.

**Options**

Ouvrir le menu.

**Copie dans / Copier sur SIM**

Copier les numéros sélectionnés dans le dossier voulu.

(fonctions standard, voir p. 17)

## Durée/Coût

Pendant une conversation, vous pouvez faire afficher les coûts et la durée de la communication. Un nombre d'unités maximum pour les appels sortants peut être défini.



Sélection:

Dernier appel :

Appels reçus :

Appels sortants :

Tous les appels :

Unités restantes :



Faire défiler les affichages.



Ouvrir le menu.

**Réinit.**

Réinitialisation du réglage sélectionné.

## Réglage coûts



Ouvrir le menu.

### Devise

Saisir le devise

### Coût/unité

(demande PIN2)

Saisie de la devise utilisée ainsi que des coûts par unité et durée.

## Limite compte

(demande PIN2)

Certaines cartes SIM permettent (à vous-même ou à l'opérateur) de fixer un crédit d'appel/une période après lequel/laquelle les appels sortants sont bloqués.

**Editer**

Appuyer,



Saisir le code PIN 2.

Limite compte

Activer.



Saisir le nombre d'unités.

**OK**

Confirmer.

Valider ensuite le crédit ou réinitialiser le compteur. L'affichage des cartes prépayées peut varier en fonction de l'opérateur.

## Affichage auto

La durée et le coût des appels sont affichés automatiquement.

# Photo

Vous pouvez visualiser immédiatement les photos enregistrées avec l'appareil photo intégré et

- utiliser la photo en tant que fond d'écran, logo, animation d'arrêt/démarrage et économiseur d'écran.
- l'envoyer via MMS.

## Activation



Ou



Lancer l'appareil photo en mode veille.

L'aperçu du cliché s'affiche à l'écran. Informations dans la première ligne, de gauche à droite :



Luminosité



Facteur de zoom

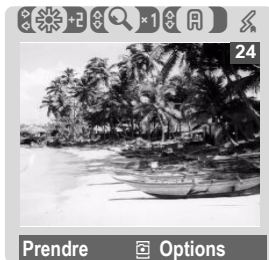


Balance des blancs



Flash raccordé.

Le nombre de photos pouvant encore être prises dans la résolution choisie est indiqué dans le coin supérieur droit de l'aperçu. Comme l'espace mémoire occupé dépend essentiellement du motif et de la résolution définie, le nombre de photos résiduel peut changer rapidement dans certains cas. La résolution sélectionnée est affichée sous l'aperçu.



## Vue



Prendre une photo.



Afficher l'aperçu de la photo suivante.

La photo est enregistrée sous un nom défini, avec indication de la date et l'heure. Saisie du nom, voir **Réglages** dans le menu options.

Réglages avant la prise de vue :



Régler la luminosité.



Régler le facteur de zoom.

## Résolution des photos

La qualité d'enregistrement des photos peut être ajustée indépendamment de la résolution de l'aperçu, p. ex. :

Optimal

Moyen

Papier peint

La résolution peut diminuer suivant le zoom numérique sélectionné.

## Flash (accessoire)

Si le flash raccordé est actif, un symbole s'affiche à l'écran. Tant qu'il est branché sur le téléphone et activé, le flash est chargé en permanence. Ceci écourte l'autonomie en veille.



Le symbole clignote pendant la charge.

Réglages voir menu options.

## Options de l'appareil photo

Selon la situation, vous disposez des fonctions suivantes.

**Options** Ouvrir le menu.

**Réglages** • Noms des clichés  
• Résolution des photos

**Images** La dernière photo prise s'affiche.

**Utiliser flash** Choix entre :  
Automatique,  
Désactivées,  
Yeux rouges

**Retardateur** La photo est prise env. 15 s après le déclenchement. Un signal sonore retentit chaque seconde durant les 5 dernières secondes.

**Balance blancs** Choix entre :  
Automatique, Intérieur,  
Extérieur

(fonctions standard, voir p. 17)

### Autres informations



Mémoire insuffisante. Démarrez l'assistant mémoire pour effacer des données (p. 84).

Un miroir peut être ajouté à l'arrière du téléphone, indépendamment du type de téléphone. Il est utilisé pour faciliter la prise d'autoportraits.

## Bte réception

La boîte de réception centrale vous présente un récapitulatif des messages entrants. Il n'est plus nécessaire de consulter séparément toutes les boîtes de réception des différents types de messages. Suivant leur type et état, toutes les entrées sont marquées par un symbole correspondant. Présentation des symboles, voir p. 7.

Appel de la boîte de réception centrale, p. ex. à la réception d'un nouveau SMS:



Appuyer sur la touche écran sous le symbole.

**Ou**



En mode veille.

Les types de messages suivants existent dans la boîte de réception centrale :

### SMS, MMS

Messages système :

Annonce de MMS, Alarme manq., Alarm manqués, App. manqués, WAP Push, Message vocal

Objets de données :

Sonneries, Images, notes de calendrier, Notes et Carte visite



L'ouverture d'une entrée lance l'application associée.

Au bout d'une période de temps définie, les entrées lues/ouvertes ne sont plus affichées que dans les listes de réception relatives au message (voir **Réglages** dans le menu options).

## Options Bte réception

### Options

Ouvrir le menu.

### Réglages

Supprimer les entrées lues de la Bte réception :

Quotidienne, Jamais, Immédiatem.

Si Quotidienne a été choisi, définir l'heure.

(fonctions standard, voir p. 17)

# SMS

Avec votre téléphone, vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte très longs (max. 760 caractères), qui se composent automatiquement de plusieurs SMS "normaux" (vérifier le nombre de caractères).

De plus, vous pouvez ajouter des sons et des images simples à un SMS.

## Rédaction/envoi



→ Créer nouveau

→ SMS



Entrer le texte.

Pour plus d'informations sur la rédaction avec ou sans T9, consultez le chapitre "Saisie de texte" (p. 21).

Affichage dans la première ligne de l'écran : état de la saisie de texte, nombre de SMS nécessaires, nombre de caractères encore disponibles.



Lancer l'envoi.



Rechercher un numéro dans l'annuaire/le répertoire ou l'entrer manuellement.

**Groupe** Sélectionner le groupe si nécessaire.



Confirmer. Le SMS à envoyer est transmis au centre de service et enregistré dans la liste **Boîte d'envoi**.

## Options de texte

**Options** Ouvrir le menu.

Enregist.	Enregistrer le texte rédigé dans les brouillons.
Images & sons	Ajouter des images, des animations, des sons à un SMS (voir ci-dessous).
Modules texte	Insérer Modules texte (p. 24).
Formater	Taille police: Petite police, Police moyen., Grande police Souligner Aligner: Align. par déf., Gauche, Centrer, Droite Sélectionner (sélectionner le texte avec le joystick)
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Envoyer avec...	Sélectionner le profil SMS pour l'envoi.
(fonctions standard, voir p. 17)	

## Images & sons

Envoyez des sons et des images simples avec ou sans message accompagnateur.

Attention : ils peuvent être protégés contre la copie (DRM, p. 15).

Le champ de saisie de texte est ouvert :

**Options** Ouvrir le menu.



Sélectionner  
Images & sons.

Le menu comporte :

Animat. std

Sons standard

Mes animat.

Mes images

Mes sonneries



Sélectionner la liste.



Confirmer. La première entrée du dossier sélectionné s'affiche.



Faire défiler jusqu'à l'entrée souhaitée.

Avec Animat. std/Sons standard :



La sélection est reprise dans le SMS.

Avec

Mes animat./Mes images/Mes sonneries :



La sélection s'affiche/est restituée.



La sélection est reprise dans le SMS.

Les images insérées sont affichées, les sons représentés par un "espace réservé".

## SMS à un groupe

Vous pouvez envoyer un SMS à un groupe de destinataires sous forme de "circulaire".

**Options** Ouvrir le menu.

Envoyer Sélectionner.

**Groupe** Une liste des groupes s'affiche.



Sélectionner le groupe.



Ouvrir le groupe et marquer toutes/certaines des entrées.



L'envoi commence après une demande de confirmation.

## Lecture



Indique à l'écran la réception d'un nouveau SMS.

Ouvrir avec la touche écran située dessous **Bte réception** (p. 44).



Lecture du SMS.



Faire défiler le SMS ligne par ligne.



## Répondre

Vous pouvez répondre immédiatement au SMS ouvert. Le nouveau texte est placé au dessus du texte existant.

## Options de réponse

**Réponse** Ouvrir le menu de réponse.

**Créer nouveau** Créer un texte de réponse.

**Editer** Modifier le SMS reçu ou y ajouter un nouveau texte.

**Rép. est OUI** Ajouter Rép. est OUI au SMS.

**Rép. est NON** Ajouter Rép. est NON au SMS.

**Rappel, Retard, Merci** Insérer un texte prédéfini comme réponse dans un SMS.

## Options de lecture

**Options** Ouvrir le menu de saisie.

**Répondre** Voir "Options de réponse" ci-dessus.

**Images & sons** Enregistrer l'image/le son contenu dans le SMS.

**Zoom texte** Agrandir ou réduire la représentation du texte.

**Archive** Déplacer un SMS dans l'archive.

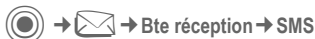
(fonctions standard, voir p. 17)



## Listes

Tous les SMS sont enregistrés dans différentes listes selon leur état (aperçu des symboles de messages, voir p. 7):

### Bte réception



La liste des SMS reçus s'affiche.

### Brouillon



La liste des SMS pas encore envoyés s'affiche.

### Non envoyé



La liste des SMS combinés pas encore envoyés s'affiche. L'envoi peut être recommencé.

### Boîte d'envoi



La liste des SMS envoyés s'affiche.

### Archive SMS



La liste des messages SMS archivés dans le téléphone s'affiche.

## Options des listes

Suivant la liste, différentes fonctions sont proposées.

**Options** Ouvrir le menu.

**Envoyer** Envoyer, transférer entrée.

**Envoyer avec...** Sélectionner un profil SMS pour l'envoi.

**Archive** Déplacer un SMS dans l'archive.

(fonctions standard, voir p. 17)

# Réglages

## Signature SMS




Vous pouvez entrer une "signature" comportant au maximum 16 caractères qui sera ajoutée à chaque SMS. Exceptions : en cas de **Réponse** et de modification d'un SMS existant.

## Profils SMS




Vous pouvez paramétrer au maximum 5 profils SMS. Les propriétés d'envoi d'un SMS y sont définies. Le réglage par défaut est celui de la carte SIM insérée.

### Activation du profil

 Sélectionner un profil.

 Activer.

### Réglage du profil

 Sélectionner un profil.

**Editer** Ouvrir le profil pour l'éditer.

**Centre service** Entrer les numéros du centre de service comme indiqué par l'opérateur.

**Destinataire** Entrer le destinataire par défaut pour le profil.

**Type message**


- **Manuel:** Demande à chaque message.
- **Texte stand.:** Message SMS normal.
- **Fax:** Envoi via SMS.
- **Nouveau:** Le numéro de code vous est éventuellement communiqué par votre opérateur.

**Validité** Période de temps durant laquelle le centre de service doit essayer d'envoyer le message.


**Manuel, 1 heure, 3 heures, 6 heures, 1 jour, 1 semaine, Maximum\***

**\*)** Durée maximale autorisée par l'opérateur.


**Rapport d'état** Faire confirmer l'envoi réussi ou non d'un message. Ce service peut être payant.



**Réponse dir.** Si cette fonction est activée, le destinataire du SMS peut vous répondre directement en passant par votre centre de service (pour plus de détails à ce sujet, contactez votre opérateur).



**SMS par GPRS** Envoyer un SMS automatiquement via GPRS (p. 86).



**Enr. ap. envoi** Enregistrer les SMS envoyés dans la liste Boîte d'envoi.

## Informations complémentaires sur les SMS

### Informations sur l'envoi de SMS

Si le message ne peut être transmis au centre de service, un second essai est possible. Si cette tentative échoue également, adressez-vous à l'opérateur. Le message **Message envoyé !** signale seulement la transmission au centre de service. Celui-ci essaie alors de transmettre le message en un temps déterminé.

Voir également **Validité** (p. 49).

### Numéro dans SMS

Les numéros affichés en **vidéo inverse** dans le texte peuvent être composés (↵) ou enregistrés dans le répertoire/l'annuaire.

## Téléchargement de sonneries et de logos

Vous pouvez recevoir dans un SMS des liens pour le téléchargement de sonneries, logos, économiseurs d'écran, animations et informations sur des applications. Sélectionnez un lien et lancez le téléchargement en appuyant sur la touche Communication ↵. Assurez-vous que le compte de connexion est configuré (p. 86).

Attention : les objets téléchargés peuvent être protégés contre la copie (DRM, p. 15).



### Mémoire SIM pleine

Si le symbole de message clignote, la mémoire SIM est pleine. Vous ne pouvez plus recevoir **aucun** SMS. Des messages doivent être supprimés ou archivés.

# MMS

Le **Multimedia Messaging Service** permet d'envoyer du texte, des images et des sons dans un message combiné à un autre téléphone portable. Tous les éléments d'un message multimédia (MMS) sont rassemblés en un "diaporama".

Selon les réglages de votre téléphone, vous recevez automatiquement le message complet ou seulement une notification de la présence d'un MMS sur le réseau avec son expéditeur et sa taille. Vous devez alors le charger pour le lire sur votre téléphone.

Demandez à votre opérateur s'il propose ce service. Le cas échéant, vous devez vous y abonner.

## Création



Un MMS se compose de l'en-tête et du contenu.

Un message MMS peut comprendre plusieurs pages. Chaque page peut contenir un texte, une image et un son. Attention : certains sons et images sont protégés contre la copie (DRM, p. 15).

Ecrire le **texte** avec T9 (p. 21).

**Les images** sont prises avec l'appareil photo intégré et/ou peuvent être chargées de **Mes fichiers** (p. 109).

Vous pouvez enregistrer **sons** avec la fonction **Enregist. audio** et/ou les charger de **Mes fichiers** (p. 109).

Sélectionnez tout d'abord un objet à ajouter sur la première page du MMS :

## Images

Une restriction de la taille des images peut être définie dans les réglages utilisateur.

<Image> Sélectionner.



Afficher les fonctions images :

## Insérer image

Ouvrir la liste de sélection d'une image.

## Photo

Activer l'appareil photo pour prendre une photo pour le MMS (p. 42).



Egalement possible.

## Ouvrir

Afficher l'image.

**Effacer**

Supprimer l'image insérée.

**Enregist.**

Enregistrer l'image pour une utilisation ultérieure.

**Détail message**

Afficher les propriétés, également les éventuelles restrictions et droits d'utilisation (p. 15).

**Sons**

<Son> Sélectionner.



Afficher les fonctions audio :

**Insérer son**

Ouvrir la liste de sélection d'un son.

**Enregistrer**

Activer l'enregistrement audio pour enregistrer des sons (p. 104).



Egalement possible.

**Ouvrir**

Restitution du son.

**Effacer**

Effacer le son inséré.

**Enregist.**

Enregistrer le son pour une utilisation ultérieure.

**Détail message**

Affichage des propriétés, également les éventuelles restrictions et droits d'utilisation (p. 15).

**Texte**

<Texte> Sélectionner et écrire le texte.



Les fonctions de texte s'affichent (voir également p. 21) :

**Ajout depuis...**

Insertion de, au choix : **Modules texte, Signets, Ins. depuis**

**Effacer texte**

Effacer le texte de la page en cours.

**Enregist.**

Enregistrer le texte de la page comme module.

**Entrée texte**

Réglages T9 :

T9 préféré, Langue saisie

**Sélectionner**

Traitement de texte avec **Copier et Insérer**.

## Options de création

<b>Options</b>	Ouvrir le menu.
<b>Envoyer MMS</b>	Envoyer le MMS.
<b>Lire</b>	Lire tout le MMS à l'écran.
<b>Image...</b>	Voir p. 51.
<b>Son...</b>	Voir p. 52.
<b>Texte...</b>	Voir p. 52.
<b>Page</b>	<p><b>Ajouter page:</b> Ajouter une nouvelle page après la page en cours.</p> <p><b>Effacer page:</b> Effacer la page en cours.</p> <p><b>Liste pages:</b> Afficher les pages disponibles.</p> <p><b>Durée:</b> Configurer le déroulement de la présentation MMS :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Durée de page :</b> Automatique ou Manuel</li> <li>• <b>Afficher page :</b> Uniquement si Manuel a été activé auparavant. Saisie de la durée d'affichage d'une page.</li> </ul>
<b>Détail message</b>	Saisie des paramètres d'envoi (voir chapitre suivant).

<b>Enr. modèle</b>	Enregistrer le MMS créé comme modèle. Voir également ci-dessous.
<b>Disposition</b>	Quatre mises en page possibles : texte au dessus, en dessous, à gauche ou à droite de l'image.
<b>Couleurs</b>	Sélection des couleurs pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Message</li> <li>• Page</li> <li>• Image</li> <li>• Fond texte</li> <li>• Couleur texte</li> </ul>
(fonctions standard, voir p. 17)	

## Modèles

 →  → **Modèle MMS**

Les modèles MMS sont des MMS enregistrés, sans adresse, qui peuvent être envoyés en tant que nouveaux MMS ou utilisés comme partie d'un nouveau MMS. Au maximum 10 modèles peuvent être enregistrés.

Pour créer un modèle, utiliser un nouveau MMS ou un MMS reçu.

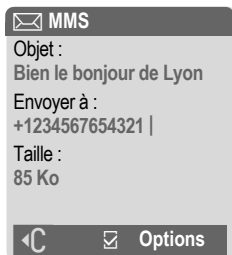
**Options** Ouvrir le menu et sélectionner **Enr. modèle**.

## Envoi


La/les page(s) du nouveau message multimédia a/ont été créée(s) et le MMS est affiché.



Ouvrir la saisie d'adresse.



**Objet :** Saisie d'une description succincte.

**Envoyer à :** Saisie d'un ou de plusieurs numéro(s).  
 Ajouter du répertoire.

**Taille :** Affichage du MMS courant.



Lancer l'envoi.



Le MMS est envoyé après la confirmation.

### Champs d'adresse étendus :



Faire défiler vers le bas.

**Plus :**

Mettre à disposition des champs d'adresse supplémentaires.

**Cc :**

Adresse(s) de destinataire(s) en copie.

**Cci :**

Adresse(s) de destinataire(s) en copie masqués pour les autres destinataires.

### Pièces jointes :

Insertion de pièces jointes.

**Date :**

Date de création.

### Envoi différé:

Utiliser une date d'envoi précise. Si **Oui** :

**Date de remise :**  
Date d'envoi.

**Heure d'envoi:**  
Heure d'envoi.

### Symboles pour informations d'état :



Priorité



Rapport d'envoi



Contient des informations protégées (DRM, p. 15).

## Options d'envoi

**Options** Ouvrir le menu.

Envoyer MMS	Envoyer le MMS.
Lire	Lire tout le MMS à l'écran.
Editer	Afficher la sélection d'objets pour en modifier un.
Ajouter dest.	Ajouter un destinataire du répertoire.
Effacer dest.	Supprimer certains destinataires.
Ajouter pce jte	Ajouter pièce jointe : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fichier</li> <li>• Carte visite</li> <li>• Rendez-vous</li> </ul>
Liste pages	Afficher les pages d'un MMS pour les visualiser et/ou les modifier.
Enr. modèle	Enregistrer le MMS créé comme modèle.
(fonctions standard, voir p. 17)	

## Réception

Suivant la configuration (p. 57), un MMS peut être reçu de deux manières :

### Transmission complète

Le MMS est entièrement transféré sur votre téléphone. Ceci peut durer un certain temps dans le cas de MMS volumineux.



Affichages à l'écran.



Lancer la réception. Le MMS est transféré.

### Notification préalable

Le téléphone vous informe de la présence d'un MMS sur le serveur.



Affichages à l'écran.



Lecture de la notification. Affichage de la taille du MMS en Ko.

**Recevoir**

Le MMS complet est transféré.

**OK**

Affichage dans Bte réception



## Lecture

Le MMS complet a été reçu.



Sélection du MMS.



Lancer la lecture automatique du MMS.

Fonctions durant la lecture :



Page suivante.



Appuyer une fois brièvement pour revenir au début de la page en cours ; appuyer deux fois brièvement pour revenir à la page précédente



Régler le volume.



Quitter.

Des détails sur le message sont affichés à la fin du MMS.

**Objet :** Description du MMS.

**De :** Expéditeur.

**Taille :** Taille du MMS en Ko.

**Champs d'adresse étendus :**



Faire défiler vers le bas.

**Plus :** Autres champs de saisie

**Cc :** Destinataire supplémentaire

**Pièces jointes :**

Enregistrer les pièces jointes

**Date :** Date de réception

Symboles pour informations d'état (voir p. 54)

## Listes

Tous les MMS sont enregistrés dans quatre listes différentes (aperçu des symboles de message, voir p. 7).

### Bte réception



→ Bte réception → MMS

La liste des notifications et des MMS reçus s'affiche. Pour recevoir ultérieurement un MMS, ouvrir la notification et appuyer sur **Recevoir**.

### Brouillon



→ Brouillon → MMS

La liste des brouillons enregistrés s'affiche.

### Non envoyé



→ Non envoyé → MMS

La liste des MMS non encore envoyés avec succès s'affiche.

### Boîte d'envoi



→ Envoyé → MMS

La liste des MMS envoyés s'affiche.

## Options des listes

Selon la liste/situation, différentes fonctions sont disponibles.

**Options** Ouvrir le menu.

Lire	Lire le MMS à l'écran.
Editer	Afficher le MMS pour l'éditer.
Editer	Afficher le MMS en lecture seule.
Envoyer MMS	Envoyer le MMS.
Réponse MMS	Répondre directement au MMS reçu.
Transf. MMS	Saisir le(s) destinataire(s) en vue du transfert.
Détail message	Afficher les paramètres du message.
Réc. tous MMS	Envoyer immédiatement tous les nouveaux MMS.
(fonctions standard, voir p. 17)	

## Réglages

 →  → Régl.messag → MMS  
→ Sélectionner la fonction.

### Profil MMS :

6 profils MMS (5 dans la mémoire du téléphone, un sur la carte SIM) correspondant à différentes propriétés d'envoi peuvent être définis. Dans la plupart des cas, ils sont préconfigurés. Sinon, contactez votre opérateur.

#### Activation du profil



Sélectionner un profil.

**Options**

Ouvrir le menu et sélectionner **Activer**.

#### Réglage du profil



Sélectionner un profil.


**Options**

Ouvrir le menu et sélectionner **Modif.réglages**.

## Réglages util.

Configurez l'envoi des MMS en fonction de vos besoins :

<b>Rapport d'envoi :</b>	Demander un accusé de réception pour les messages envoyés.
<b>Accusé réception :</b>	Demander une confirmation de lecture des MMS.
<b>Priorité par défaut :</b>	Priorité d'envoi : <b>Normal, Haute, Faible</b>
<b>Validité:</b>	Définir la période de temps durant laquelle le centre de service doit essayer d'envoyer le message.  <b>Manuel, 1 heure, 3 heures, 6 heures, 1 jour, 1 semaine, Maximum*</b>  *) Durée maximale autorisée par l'opérateur.
<b>Remise au plus tôt :</b>	Transmission du centre de service au destinataire: <b>Immédiat, Demain</b>

<b>Durée par défaut :</b>	Durée d'affichage d'une page MMS (par défaut).
<b>Récupérer :</b>	Recevoir le MMS complet ou uniquement la notification. <b>Immédiat</b> Recevoir le MMS complet immédiatement. <b>Rés.orig.auto.</b> Recevoir le MMS complet immédiatement dans le réseau local. <b>Manuel</b> Ne recevoir que la notification.
<b>Filtre anti-spam :</b>	Réglages pour la réception de MMS publicitaires.
<b>Indication de taille :</b> 	Configurer la taille max. et le traitement des messages.

# Message vocal/boîte vocale



La plupart des opérateurs mettent à votre disposition une boîte vocale sur laquelle les appelants peuvent laisser un message vocal quand

- votre téléphone est éteint ou n'a pas de réception,
- vous ne souhaitez pas répondre,
- vous êtes en communication (et que **Mis en attente** (p. 81) n'est pas activé).

Si la boîte vocale n'est pas incluse dans l'offre de votre opérateur, vous devez souscrire un abonnement à ce service et effectuer éventuellement un paramétrage manuel. La procédure suivante peut varier, suivant l'opérateur.

## Réglages




Votre opérateur vous fournit deux numéros d'appel :

### Enregistrement du numéro de la boîte vocale

Appeler ce numéro pour écouter les messages reçus.

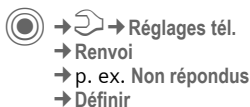


 Sélectionner le numéro dans l'annuaire/le répertoire ou en saisir/modifier un.

**OK** Confirmer.

### Enregistrement du numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro.



Entrer le numéro d'appel.



La connexion sur le réseau est confirmée après quelques secondes.

### Ecoute des messages



La réception d'un nouveau message est signalée, selon l'opérateur, de la façon suivante :



Symbole avec bip.

Ou



Message SMS.

Ou

Vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Appelez la boîte vocale pour consulter vos messages.



Appuyer de manière **prolongée** (saisir éventuellement la première fois le numéro de la boîte vocale). Selon l'opérateur, confirmer avec **OK** ou **Bte Voc.**

## Message inst.



La messagerie instantanée vous permet d'envoyer directement vers un ou plusieurs appareils (téléphone portable, PC) et de recevoir du texte, des clips audio, des images et des fichiers. Cette fonction n'est pas proposée par tous les opérateurs. S'adresser à l'opérateur.

Vos correspondants sont entrés dans des listes de contacts. Après l'établissement de la connexion, ces listes indiquent qui est joignable, si la personne est disposée à communiquer et son humeur.

**GPRS doit être activé !**



→ Message inst.

## Menu de démarrage

**Connexion** Sélection du compte utilisé pour le dialogue

**ou**

**Compte:** – sélectionner (p. 65).

**Historique msg**

Pour lire les messages de la dernière session.

**Réglages**

Configuration de votre représentation, des applications et serveurs.

**Quitter**

Quitter l'application.

## Accès rapide ...

**Sélection du compte (p. 65) :**



→ Message inst.

→ Connexion

La liste de contacts courante ou le récapitulatif s'affiche (régler au besoin le compte auparavant, p. 65).

**Définir votre état (p. 66) :**

**Options** Ouvrir le menu.

**Mes réglages**

Sélectionner et effectuer les entrées.



Retour à la liste des contacts.

## Entrer un nouveau contact (p. 62) :

**Options** Ouvrir le menu.

**Gérer** Sélectionner, puis

### Ajout. contact

Sélectionner puis entrer au moins l'identifiant de l'utilisateur.



Retour à la liste des contacts.

## Conversation avec un nouveau contact (p. 64) :



Sélection du contact.



Lancer la conversation.



Ouvrir l'éditeur.



Entrer le texte.



Envoyer le texte ... et ainsi de suite.

## Connexion



→ → Message inst.  
→ Connexion

Sélection du dernier compte utilisé (voir également Connexion auto. : p. 66).

## Listes de contacts

Après établissement de la liaison, la liste de contacts ou le récapitulatif des listes de contacts s'affiche.

Les derniers contacts utilisés sont indiqués au début de la liste. A la première connexion, une liste de contacts "vide" est créée par le serveur.

Informations dans la liste :

### -Conversation

Affichage des contacts en ligne pour lesquels des messages sont disponibles.

### -En ligne

Contacts en ligne avec lesquels aucune conversation n'a encore eu lieu.

### -Groupe



Groupes pour la conversation simultanée avec plusieurs contacts

### -Hors ligne

Contacts actuellement hors ligne.

## Gestion des contacts



Sélection d'un contact.

**Options** Ouvrir le menu.

**Gérer** Sélectionner.

### Contacts

Selon la sélection, différentes fonctions sont disponibles.

<b>Ajout. contact</b>	<p><b>ID utilisateur :</b> Entrer le nom d'utilisateur (nom login).</p> <p><b>Pseudonyme :</b> Entrer le surnom du contact.</p> <p><b>Ami :</b> Le contact est un Ami : et peut de ce fait accéder à des informations personnelles (p. 66).</p>
<b>Rech. contact</b>	Rechercher un contact.
<b>Eff. contact</b>	Supprimer un contact de la liste.
<b>Bloqu. contact</b>	Vous ne recevrez plus aucun message de ce contact et il ne pourra plus voir votre état. Cette fonction est valable pour toutes les listes.

## Gestion de groupes



Sélection d'un des groupes créés.

**Options** Ouvrir le menu.

**Gérer** Sélectionner.

### Gérer groupe

Selon la sélection, différentes fonctions sont disponibles.

<b>Ajout. membre</b>	Ajouter un nouveau membre du groupe, voir aussi <b>Ajout. contact</b>
<b>Rech. membre</b>	Rechercher un membre du groupe.
<b>Inviter</b>	Envoi d'une invitation de conversation aux contacts d'un de vos groupes.
<b>Eff. membre</b>	Supprimer un contact de la liste des membres du groupe.
<b>Ajouter groupe</b>	Ajouter un nouveau groupe.
<b>Rech. groupe</b>	Rechercher un groupe sur le serveur (également les groupes plus gérés dans la liste).

<b>Créer groupe</b>	<p><b>ID groupe :</b> Entrer une désignation de groupe.</p> <p><b>Nom :</b> Nom du groupe.</p> <p><b>Thème :</b> Thème du groupe.</p> <p><b>Recherche poss. :</b> Rechercher un membre du groupe.</p> <p><b>Note d'accueil :</b> Saisir le message d'accueil.</p>
---------------------	---

**Effacer groupe** Supprimer un groupe.

## Création d'une nouvelle liste de contacts

La liste de contacts actuelle est affichée.

**Options** Ouvrir le menu.

**Listes contact**

Les listes de contacts existantes sont affichées.

**Options** Ouvrir le menu.

**Créer** Sélectionner.

**ID liste contacts :**

Entrer une désignation de liste de contacts.

**Nom :** Attribuer un nom simple et clair.



Confirmer.

## Options des listes de contacts

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Détails</b>	Informations supplémentaires sur le contact ou le groupe.
<b>Mes réglages</b>	Informations sur votre état actuel (p. 66).
<b>Gérer</b>	Fonctions de gestion d'un contact ou d'un groupe.
<b>Listes contact</b>	Afficher les listes de contacts existantes.
<b>Bloquer liste</b>	Afficher tous les contacts bloqués. Possibilité de déblocage.
<b>Réglages appl.</b>	Configurer l'application (p. 66).
<b>Interrompre</b>	Quitter l'application, la liaison avec le serveur reste établie.
<b>Déconnecter</b>	Se déconnecter du serveur et revenir au menu de démarrage.
<b>Aide</b>	Afficher l'aide.



## Lancement de la conversation

Une liste de contacts doit être affichée.



Sélection d'un contact ou d'un groupe.



Lancement de la communication avec le contact.

Ouverture de la page. Dans le cas d'une conversation avec un groupe, le nom de l'expéditeur est indiqué avant chaque message.



Ouvrir l'éditeur.



Entrer le texte.






Envoyer le texte. Celui s'affiche peu après dans la fenêtre de messagerie.

Vous pouvez naturellement également recevoir des messages de personnes inconnues. Un message s'affiche à l'écran. Vous pouvez alors passer en mode messagerie instantanée ou bien l'ignorer/le bloquer.

## Options (contact individuel)

**Options** Ouvrir le menu.

<b>Envoyer son</b> 	Sélection et envoi d'une mélodie/d'un son de la liste (DRM , p. 15).
<b>Envoyer image</b> 	Sélection et envoi d'une image de la liste (DRM , p. 15).
<b>Tout envoyer</b> 	Envoyer n'importe quel type de fichier.
<b>Détails</b>	Informations sur le contact, si celui-ci l'autorise.
<b>Tout effacer</b>	Supprimer tous les textes de l'actuelle session de messagerie.
<b>Bloqu. contact</b>	Vous ne recevrez plus aucun message de ce contact et il ne pourra plus voir votre état. Cette fonction est valable pour toutes les listes.

## Options (contact d'un groupe)



**Options** Ouvrir le menu.

Quitter groupe	Quitter le groupe
Détails	Informations sur le groupe : ID groupe ; Nom ; Thème ; Propriétaire :
Tout effacer	Supprimer tous les textes de l'actuelle session de messagerie.

## Réception d'objets



Si des sons ou des images vous sont envoyés au cours d'un dialogue, l'affichage vous en informera.

**Recevoir** Accepter la réception

ou

**Rejeter** Refuser la réception.

## Historique msg

 →  → Message inst.  
→ Historique msg

Les messages de la dernière session sont affichés. Vous pouvez lire et effacer les messages.



Condition : vous ne devez plus être connecté sur le serveur, voir **Interrompre** (p. 63) et **Connexion auto.** : (p. 66).

## Configuration

 →  → Message inst.  
→ Réglages  
→ Sélectionner la fonction.

## Compte

La liste des comptes existants s'affiche.

 /  Sélection d'un compte pour établir la liaison.

Ou

<Nvle entrée>/Réglages cpte 

Configurer un compte ou modifier les réglages comme prescrit par l'opérateur. Suivant l'opérateur, les réglages ne sont pas forcément modifiables.

Nom :	Nom du compte.
URL :	Entrer l'URL, p. ex. <a href="http://www.abc.com">http://www.abc.com</a>
ID utilisateur :	Entrer le nom d'utilisateur (nom login).
Mot de passe :	Saisir le mot de passe (affichage masqué).

## Mes réglages

Informations sur votre état actuel :

Alias :	Surnom affiché sur le serveur.
Nom dans groupe:	Nom affiché dans le groupe.
Humeur :	Informations sur votre humeur, p. ex. <b>Heureux, Triste, Endormi</b> , etc.
Texte état :	Information texte quelconque, p. ex. "Suis chez moi".
Disponibilité :	Disponibilité : <b>Disponible, Indisponible, Discret</b>
Téléphone :	Saisie du numéro de téléphone avec préfixe interne.

### Options

Spécifiez pour **chaque** paramètre qui peut voir vos informations personnelles :

#### Public

Tous les contacts.

#### Privé

Les contacts Ami : (p. 62).

#### Masqué

Personne.

## Réglages appl.

Paramètres de l'application utilisée :

Connexion auto. :	Connexion automatique avec le dernier compte utilisé.
Temps d'attente :	Délai d'attente avant fermeture de l'application. La liaison avec le serveur reste toutefois établie.
Info message :/ Info en ligne :	Signalisation de la réception de message : <b>Oui/Non</b>  Signalisation par : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Son</b></li> <li>• <b>Vibreur</b></li> <li>• <b>Pop-up</b></li> </ul> Autoriser les fenêtres surgissantes : <b>Oui/Non</b>

# Service info.



Certains opérateurs offrent des services d'information (canaux d'info, Cell Broadcast). Si la réception est activée, vous recevez des messages sur les thèmes activés dans votre **Liste thèmes**.

Les messages d'information s'affichent en mode veille et les textes plus longs défilent automatiquement.

## Récept.infos

Activation et désactivation du service d'information. Si ce service est activé, l'autonomie en veille du téléphone diminue.

## Liste thèmes

Dans cette liste personnelle, vous pouvez choisir des thèmes dans la liste. 10 Vous pouvez présélectionner 10 entrées avec leur numéro de canal (ID) et éventuellement leur nom.

## Nouv. thème

Sélectionner.

- S'il n'existe aucun index de thèmes, vous pouvez saisir un thème avec son numéro de canal et confirmer avec **OK**.
- Si l'index de thèmes a déjà été transféré, sélectionner un thème et l'activer avec **Options**.

**Thème** Sélectionner.

**Options** Ouvrir le menu de liste.

Vous pouvez consulter, activer/désactiver, modifier et supprimer un thème sélectionné.

## Langues infos

Recevoir les messages du service d'infos dans une seule langue ou dans toutes les langues.

### Affichages



Thème activé/désactivé.



Nouveaux messages sur le thème.



Messages déjà lus.

## Surf&Loisirs

Vous pouvez consulter les dernières informations sur Internet grâce à leur format parfaitement adapté aux possibilités d'affichage du téléphone. Vous pouvez en outre télécharger des jeux et des applications sur votre téléphone. L'accès à Internet peut nécessiter un abonnement auprès de l'opérateur.

### Accès à l'opérateur

Appel direct du navigateur avec l'URL de votre opérateur.

### Internet



L'activation de la fonction démarre le navigateur avec l'option prédéfinie (Réglages du navigateur, p. 69 ; évtl. pré-réglée par l'opérateur).

### Menu de navigation

**Options** Ouvrir le menu.

Page d'accueil	Appeler la page de démarrage prédéfinie du profil courant.
Signets	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Liste des signets</b> Afficher la liste des signets enregistrée dans le téléphone.</li> <li>• <b>Page comme signet</b> La page courante est enregistrée comme signet.</li> </ul>
Consulter...	Entrer l'URL pour la sélection directe d'une adresse Internet, p. ex. <b>wap.siemens-mobile.com</b>
Recharger	Recharger la page.
Montrer URL	Afficher l'URL de la page chargée pour l'envoyer via SMS/MMS/e-mail.
Historique	Afficher les dernières pages Internet consultées.
Déconnecter	Fin de la connexion.
Fichier	Enregistrer l'objet de la page courante ou la page complète ; afficher les pages enregistrées.
Réglages	Régler le navigateur (p. 69) ou le réinitialiser.
Quitter	Quitter le navigateur.

## Fin de la connexion



Appuyer **longuement** pour mettre fin à la connexion et fermer le navigateur.

## Navigation dans le navigateur



- Sélection d'un lien.
- Réglages, état marche/arrêt.



- Appuyer **brèvement** : Page précédente.



- Champ de saisie/liens suivant/précédent.
- Faire défiler ligne par ligne.

## Symboles dans le navigateur (sélection)

	Connecter		Pas de réseau
	Réseau		GPRS en ligne

## Saisie de caractères spéciaux



Sélection des principaux caractères spéciaux.

## Réglages du navigateur



**Options** Ouvrir le menu.

### Réglages

Sélectionner.

<b>Navigateur</b>	Configurer les options de démarrage, le traitement des images et sons ainsi que les options d'expédition.
<b>Profil</b>	Afficher la liste des profils pour l'activation/le réglage. Adressez-vous à votre opérateur pour plus d'informations.
<b>Paramètres protocole</b>	Régler les paramètres de protocole, messages push et le temps de déconnexion de même que le traitement des cookies.
<b>Sécurité</b>	Configurer le codage.
<b>Contexte</b>	Réinitialiser la session, effacer le cache, l'historique et les cookies.

Votre navigateur Internet est protégé par une licence :



OPENWAVE™

